

INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	1
Auf einen Blick	1
Symbole	2
Signalwörter	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Sicherheitshinweise	3
Benutzung	6
Reinigung	7
Aufbewahrung	7
Problembeseitigung	7
Technische Daten	8
Entsorgung	8



**WICHTIGE ANWEISUNGEN! FÜR DEN SPÄTEREN
GEBRAUCH AUFBEWAHREN!**

LIEFERUMFANG

- 1 x Wärmeunterbett
- 1 x Steuereinheit mit Anschlussleitung
- 1 x Gebrauchsanleitung

Das Gerät und die Anschlussleitung auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen.

Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!

AUF EINEN BLICK

(Bild A)

- 1 Wärmeunterbett
- 2 Buchse für die Anschlussleitung
- 3 Steuereinheit mit Anschlussleitung
- 4 °C – Taste zum Verringern der Wärmestufe
- 5 °C + Taste zum Erhöhen der Wärmestufe
- 6 Display
- 7 T + Taste zum Erhöhen der Betriebsdauer (Timer)
- 8 ON / OFF Ein/Aus-Taste
- 9 T – Taste zum Verringern der Betriebsdauer (Timer)

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für das **VITALmaxx Wärmeunterbett** entschieden haben. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden. Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: www.ds-group.de/kundenservice

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem **VITALmaxx Wärmeunterbett**.

SYMBOLLE



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an.



Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Schutzklasse II



Wechselstrom



Darf nicht von sehr jungen Kindern (0 – 3 Jahre) benutzt werden.



Nicht gefaltet oder im zusammengeschobenen Zustand gebrauchen.



Keine Nadeln hineinstechen.



Handwäsche



Nicht bleichen



Nicht im Trockner trocknen



Nicht bügeln



Nicht chemisch reinigen

Bedienfeld-Tasten werden folgendermaßen dargestellt: **ON / OFF**

Legendenummern werden folgendermaßen dargestellt: **(1)**

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

VORSICHT – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Wärmeunterbett (Gerät) ist dazu bestimmt, den Körper zu wärmen, und dient der Entspannung. Es kann verwendet werden, um das Bett vor dem Schlafengehen vorzuwärmen. Es hat keine therapeutische Funktion und ist kein Ersatz für eine medizinisch notwendige Behandlung.
- Nicht auf einem Wasserbett benutzen.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Pflegehinweise, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

SICHERHEITSHINWEISE



Kinder jünger als drei Jahre dürfen dieses Gerät nicht benutzen, da sie unfähig sind, auf eine Überhitzung zu reagieren.

- Das Gerät kann von Kindern, die älter als 3 Jahre und jünger als 8 Jahre sind, unter Aufsicht benutzt werden, wenn die Steuerung auf den minimalen Temperaturwert eingestellt ist.
- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. **Reinigung und Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nicht von Personen benutzt werden, die unempfindlich gegen Hitze sind und nicht von anderen schutzbedürftigen Personen, die nicht auf eine Überhitzung reagieren können.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch in Krankenhäusern bestimmt.
- Das Gerät nicht auf einem verstellbaren Bett gebrauchen oder vor jedem Gebrauch auf einem verstellbaren Bett prüfen, dass das **Wärmeunterbett** und die Leitungen nicht beispielsweise in Scharniere eingeklemmt oder zusammengeschoben werden.

- Das Gerät darf nicht nass benutzt werden. Es muss vor der Inbetriebnahme vollständig trocken sein.
- Es dürfen keine Sicherheitsnadeln oder anderen spitzen oder scharfen Gegenstände am Gerät angebracht werden oder hineingestochen werden.
- Das Gerät nicht einschalten, wenn es zusammengefaltet ist. Es muss vor dem Gebrauch stets ausgebreitet werden, um Wärmestau zu vermeiden.
- Für den Dauerbetrieb wird die Wärmestufe 1 empfohlen. Diese Wärmestufe soll auch zum Schlafen auf dem eingeschalteten Gerät verwendet werden. Die benutzende Person kann möglicherweise Hautverbrennungen oder einen Hitzschlag erleiden, wenn auf dem Gerät mit hoch eingestellter Temperatur geschlafen wird.
- Das Gerät darf ausschließlich mit den auf dem Gerät angegebenen Teilen gebraucht werden. Ausschließlich die mitgelieferte Steuereinheit QDK17-SX-BX verwenden.
- Das Gerät und Zubehör vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen oder Abnutzung überprüfen. Es darf nur benutzt werden, wenn es unbeschädigt ist und keine Abnutzungserscheinungen aufweist.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Wenn das Gerät oder seine Anschlussleitung beschädigt sind, müssen diese Komponenten durch den Hersteller, Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Das Gerät immer vollständig abkühlen lassen, bevor es gewaschen, zusammengefaltet und / oder verstaut wird.
- Wenn das Gerät nicht gebraucht wird, ist es in folgender Weise aufzubewahren: Das Gerät locker zusammenlegen, nicht stark zusammendrücken oder knicken, damit die Heizschlaufen nicht beschädigt werden. Keine Gegenstände, Tiere oder Personen auf das gefaltete Gerät legen.



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit betreiben oder lagern.
- Die an ein Stromnetz angeschlossene Steuereinheit bzw. Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren.
- Sicherstellen, dass die Steuereinheit mit Anschlussleitung nicht ins Wasser fallen oder nass werden können. Zudem darf das Wärmeunterbett nicht nass werden, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder die Steuereinheit bzw. die Anschlussleitung ins Wasser gefallen ist, um Gefährdungen zu vermeiden. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.



WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Das Verpackungsmaterial von jungen Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von jungen Kindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.
- In folgenden Fällen darf das Gerät nur nach ärztlicher Rücksprache verwendet werden:
 - nach einer Operation, deren Behandlung noch nicht abgeschlossen ist
 - bei Krankheiten, Verletzungen, Infektionen oder sonstigen Beeinträchtigungen
 - während einer Schwangerschaft oder kurz nach einer Entbindung
 - wenn man ein medizinisches Implantat (z. B. einen Herzschrittmacher) trägt

- wenn man zu einer Risikogruppe gehört bzw. gesundheitliche Bedenken hat

- Das Gerät sofort ausschalten, wenn während des Gebrauchs Schmerzen verspürt werden oder ein unwohles Gefühl auftritt.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät und Zubehör von Feuer und anderen Hitzequellen fernhalten.
- Keine brennbaren oder leicht schmelzenden Materialien auf das Gerät legen.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Darauf achten, dass die Anschlussleitung nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Das Gerät vom Stromnetz trennen, wenn ein Fehler auftritt oder bei einem Gewitter.
- Beim Trennen des Gerätes vom Stromnetz immer am Netzstecker und nicht am Netzkabel ziehen. Das Gerät niemals am Netzkabel ziehen oder tragen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu vermeiden.
- Das Gerät bei Raumtemperatur benutzen und lagern, keinen extremen Temperaturen, Temperaturschwankungen aussetzen.
- Die Steuereinheit vor Stößen schützen.
- Die Steuereinheit nicht mit einem anderen Gerät verwenden.

BENUTZUNG

Beachten!

- Das Wärmeunterbett muss **vollständig, flach ausgebreitet** sein, wenn es eingeschaltet ist. Nur auf Matratzen mit passenden Abmessungen verwenden. Nicht auf zu kleinen Matratzen benutzen, damit sich keine Falten bilden. Nicht unter der Matratze umschlagen.
- Nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss mit dem Typenschild der Steuereinheit übereinstimmen.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt.
- Die Anschlussleitung und die Steuereinheit nicht auf das eingeschaltete Wärmeunterbett legen und nicht zudecken, um eine Überhitzung dieser Komponenten zu vermeiden.

1. Sollte die Steuereinheit nicht angeschlossen sein, den Stecker der Steuereinheit in die Buchse am Wärmeunterbett stecken (Bild **B**). Er muss einrasten.
2. Das Wärmeunterbett auf der Matratze ausbreiten. Die Steuereinheit sollte sich am Kopfende befinden, damit sie gut zugänglich ist und nicht unter die Bettdecke rutscht.
3. Wie bei einem Spannbettlaken, den Gummizug unter die Matratze legen, um das Wärmeunterbett zu fixieren (Bild **C, D**).
4. Bettlaken sowie ggf. Matratzenschoner auf das Wärmeunterbett legen.
5. Den Netzstecker an eine Steckdose anschließen.



Wir empfehlen, ca. eine halbe Stunde vor dem Schlafengehen das Gerät auf einer hohen Wärmestufe einzuschalten, um das Bett vorzuwärmen. Wenn man im Bett liegt, die Temperatur reduzieren.

6. Zum Einschalten, die Taste **ON / OFF** der Steuereinheit drücken. Das Display leuchtet auf und zeigt die aktivierte Wärmestufe **1** an. Es gibt 9 Wärmestufen:
 - 1: 20 °C
 - 2: 24 °C
 - 3: 28 °C
 - 4: 31 °C
 - 5: 34 °C
 - 6: 37 °C
 - 7: 40 °C
 - 8: 43 °C
 - 9: 50 °C
7. Um die Temperatur zu erhöhen, die Taste **°C +** so oft drücken, bis auf dem Display die gewünschte Wärmestufe erscheint. Mit der Taste **°C -** die Temperatur bei Bedarf verringern.
8. Mit den Tasten **T +/-** die Betriebsdauer in Stunden einstellen. Nach Ablauf der eingestellten Dauer schaltet die Wärmezufuhr automatisch ab.



Nach dem Einstellen der Betriebsdauer wechselt das Display automatisch zur Anzeige der Wärmestufe.

9. Zum manuellen Ausschalten die Taste **ON / OFF** drücken.
10. Bei Nichtgebrauch den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

REINIGUNG

Beachten!

- **Vor der Reinigung die Steuereinheit abnehmen.**
- Vor der Reinigung das Kapitel „Sicherheitshinweise“ lesen!
- Das Wärmeunterbett ausschließlich mit der Hand waschen! Weder in der Waschmaschine noch chemisch reinigen.
- Keinen Weichspüler verwenden!
- Nicht bügeln! Nicht bleichen!
- Das Wärmeunterbett ausschließlich an der Luft trocknen lassen. Nicht in den Trockner geben, auf eine Heizung legen, mit einem Föhn o.Ä. trocknen oder zum Trocknen einschalten!
- Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden!

- Das Wärmeunterbett (ohne die Anschlussleitung!) in handwarmem Wasser mit etwas Feinwaschmittel mit der Hand waschen.
- Zum Trocknen flach auf eine Unterlage legen. Vor Benutzung oder Lagerung vollständig trocknen lassen.
- Die Steuereinheit und die Anschlussleitung bei Bedarf mit einem feuchten Tuch abwischen. Anschließend mit einem weichen Tuch abtrocknen.

AUFBEWAHRUNG

- Das vollständig abgekühlte Wärmeunterbett locker falten (Bild E).
- Die Anschlussleitung nicht um die Steuereinheit wickeln.
- An einem sauberen, kühlen, trockenen, vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort lagern.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.

PROBLEMBEHEBUNG

Es dauert einige Zeit, bis das Wärmeunterbett warm wird. Sollte es eine halbe Stunde nach dem Einschalten immer noch nicht warm sein, überprüfen, ob ...

... der Stecker der Steuereinheit richtig in der Buchse des Gerätes steckt.

... der Netzstecker in der Steckdose steckt.

... die Steckdose defekt ist. Eine andere Steckdose ausprobieren.

Lässt sich mit den genannten Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren. **Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!**

Möglicherweise wurde der Überhitzungsschutz ausgelöst. Dies kann passieren, wenn das Wärmeunterbett falsch (z. B. zusammengefaltet) benutzt wird und es zu einem Wärmestau kommt. In diesem Fall ist das Wärmeunterbett beschädigt und kann nicht mehr in Betrieb genommen werden.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	08760
Modellnummer:	Wärmeunterbett: QD(200*95)1.0mm2-SX-D Steuereinheit: QDK17-SX-BX
Abmessungen:	200x95x30 cm
Stromversorgung:	220 – 240 V~ 50 Hz
Leistung:	60 W
Schutzklasse:	II
Wärmestufen:	9 (20 °C, 24 °C, 28 °C, 31 °C, 34 °C, 37 °C, 40 °C, 43 °C, 50 °C)
Abschaltautomatik:	nach max. 9 Stunden
ID Gebrauchsanleitung:	Z 08760 M DS V1 0722 md



ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

Alle Rechte vorbehalten.

LIST OF CONTENTS

Items Supplied	9
At A Glance	9
Symbols	10
Signal Words	10
Intended Use	11
Safety Notices	11
Use	13
Cleaning	14
Storage	15
Troubleshooting	15
Technical Data	15
Disposal	16



IMPORTANT INSTRUCTIONS! RETAIN FOR FUTURE USE!

ITEMS SUPPLIED

- 1 x heated underblanket
- 1 x control unit with connecting cable
- 1 x operating instructions

Check the device and the connecting cable for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device.

Never remove the rating plate and any possible warnings!

AT A GLANCE

(Picture A)

- 1 Heated underblanket
- 2 Socket for the connecting cable
- 3 Control unit with connecting cable
- 4 °C – Button for decreasing the heat level
- 5 °C + Button for increasing the heat level
- 6 Display
- 7 T + Button for increasing the operating time (timer)
- 8 ON / OFF On/ Off button
- 9 T – Button for decreasing the operating time (timer)

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **VITALmaxx heated underblanket**. Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, please contact the customer service department via our website:

www.ds-group.de/kundenservice

We hope you have a lot of fun with your **VITALmaxx heated underblanket**.

SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read the operating instructions before use!



Protection class II



Alternating current



May not be used by very young children (0 – 3 years old).



Do not use in folded or pleated form.



Do not pierce with any needles.



Hand wash



Do not bleach



Do not dry in a tumble dryer



Do not iron



Do not dry-clean

Control panel buttons are shown as follows: **ON / OFF**

Key numbers are shown as follows: **(1)**

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

CAUTION – low risk, may result in slight or moderate injury

NOTICE – may result in risk of damage to material

INTENDED USE

- The heated underblanket (device) is intended to be used to warm the body, and is designed for relaxation. It can be used to preheat the bed before bedtime. It has no therapeutic function and is not a replacement for medically required treatment.
- Do not use on a waterbed.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only for the intended purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty excludes any defects caused by improper use, failure to follow the care instructions, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

SAFETY NOTICES



Children younger than three years of age must not use this device as they are unable to react to overheating.

- The device can be used by children older than 3 years and younger than 8 years with supervision when the control is set to the minimum temperature value.
- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from this. **Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children** without supervision.
- The device may not be used by people who are insensitive to heat and may not be used by other vulnerable people who are unable to react to overheating.
- The device is not intended for use in hospitals.
- Do not use the device on an adjustable bed or before any use on an adjustable bed check that the **heated underblanket** and the cables are not trapped or pushed together in hinges, for example.
- The device must not be used wet. It must be completely dry before it is used.

- No safety pins or other sharp or pointed objects may be attached to the device or inserted into it.
- Do not switch on the device when it is folded up. It must always be spread out prior to use to prevent the build-up of heat.
- For constant operation heat level 1 is recommended. This heat level is also intended to be used for sleeping on the powered device. The user may suffer skin burns or heat stroke if sleeping on the device with the temperature set high.
- The device may only be used with the parts specified on the device. Use only the QDK17-SX-BX control unit that is supplied with the device.
- Always check the device and accessories for damage or wear before putting them into operation. It may only be used if it is undamaged and does not display any signs of wear and tear.
- Do not make any modifications to the device. If the device or its connecting cable are damaged, these components must be replaced or repaired by the manufacturer, the customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.
- The device must always be disconnected from the mains power when left unattended and before cleaning it.
- Always allow the device to cool down completely before it is washed, folded up and / or stored away.
- When the device is not in use, it should be stored as follows: Fold up the device loosely, do not press it together firmly or bend it to ensure that the heating loops are not damaged. Do not place any objects, animals or people on the folded device.



DANGER – Danger of Electric Shock

- Use and store the device only in closed rooms.
- Do not operate or store the device in rooms with high humidity.
- Never touch the control unit or connecting cable which is connected to mains power with wet hands.
- Ensure that the control unit with connecting cable cannot fall into water or become wet. In addition, the heated underblanket must not get wet when it is connected to the mains power.
- Do not use the device if it has malfunctioned or the control unit or the connecting cable has been dropped into water to avoid any hazards. Have it checked in a specialist workshop before using it again.



WARNING – Danger of Injury

- Keep the packaging material away from young children and animals. There is a danger of suffocation!
- Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of young children and animals. There is a danger of strangulation.
- In the following cases, the device may only be used after consulting a doctor:
 - after an operation for which the treatment is not yet complete
 - in the case of illnesses, injuries, infections or other impairments
 - during a pregnancy or shortly after childbirth
 - if you wear a medical implant (e.g. a pacemaker)
 - if you belong to a risk group or have concerns about your health
- Switch off the device immediately if you experience pain or feel unwell during use.



WARNING – Danger of Fire

- Keep the device and accessories away from fire and other heat sources.
- Do not place any combustible materials or materials that melt easily on the device.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Make sure that the connecting cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- Disconnect the device from the mains power if a fault occurs or during a thunderstorm.
- When you disconnect the device from the mains power, always pull on the mains plug and not the mains cable. Never pull or carry the device by the mains cable.

- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.
- Use and store the device at room temperature, do not expose it to extreme temperatures or temperature fluctuations.
- Protect the control unit from any impacts.
- Do not use the control unit with another device.

USE

Please Note!

- The heated underblanket must be **completely spread out flat** when it is switched on. Only use on mattresses with suitable dimensions. Do not use on mattresses which are too small so that no creases form. Do not turn over under the mattress.
- Only connect to a properly installed plug socket. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated. The mains voltage must match the rating plate of the control unit.
- Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard.
- Do not place the connecting cable and the control unit on the switched-on heated underblanket and do not cover it to prevent these components from overheating.

1. If the control unit is not connected, insert the plug of the control unit into the socket on the heated underblanket (Picture B). It must engage.
2. Spread out the heated underblanket on the mattress. The control unit should be located at the top end so

that it is easily accessible and does not slip under the duvet.

3. Just like with a fitted sheet, place the elastic cord under the mattress to fix the heated underblanket in place (Picture **C**, **D**).
4. Place a sheet and if necessary a mattress protector on the heated underblanket.
5. Connect the mains plug to a plug socket.



We recommend switching on the device on a high heat level approx. half an hour before going to bed to preheat the bed. Reduce the temperature when you are lying in bed.

6. To switch on the device, press the **ON / OFF** button on the control unit. The display lights up and shows the activated heat level **1**. There are 9 heat levels:
 - 1: 20 °C
 - 2: 24 °C
 - 3: 28 °C
 - 4: 31 °C
 - 5: 34 °C
 - 6: 37 °C
 - 7: 40 °C
 - 8: 43 °C
 - 9: 50 °C
7. To increase the temperature, keep pressing the **°C +** button until the heat level you want is shown on the display. Use the **°C -** button to reduce the temperature if necessary.
8. Use the **T +/-** buttons to set the operating time in hours. When the set time elapses, the heat supply switches off automatically.



Once the operating time has been set, the display switches automatically to the heat level display.

9. To switch off manually, press the **ON / OFF** button.
10. Pull the mains plug out of the plug socket when the device is not in use.

CLEANING

Please Note!

- **Detach the control unit prior to cleaning.**
 - Before doing any cleaning, read the "Safety Notices"!
 - Only ever wash the heated underblanket by hand! Do not clean it in a washing machine or dry-clean it.
 - Do not use fabric softener!
 - Do not iron! Do not bleach!
 - Only ever allow the heated underblanket to dry in the air. Do not place it in a tumble dryer, put it on a radiator, dry it with a hair dryer or similar object, or switch it on to dry it!
 - Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads!
- Wash the heated underblanket (without the connecting cable!) by hand in lukewarm water with a little mild detergent.
 - Place it down flat on a surface to dry. Allow the device to dry completely before using it or storing it away.
 - Wipe down the control unit and the connecting cable with a damp cloth if necessary. Then dry with a soft cloth.

STORAGE

- Loosely fold up the completely cooled heated underblanket (Picture E).
- Do not wind the connecting cable around the control unit.
- Store in a clean, cool, dry place which is protected from dust and direct sunlight.
- Keep out of the reach of children and animals.

TROUBLESHOOTING

It takes a little while for the heated underblanket to get warm. If it is still not warm half an hour after it has been switched on, check whether ...

... the plug of the control unit has been inserted in the socket of the device correctly.

... the mains plug is inserted in the plug socket.

... the plug socket is defective. Try another plug socket.

If the problem cannot be solved with the steps listed, contact the customer service department. **Do not attempt to repair an electrical device yourself!**

It is possible that the overheating protection has been triggered. This can happen if the heated underblanket is not used correctly (e.g. in a folded condition) and there is a build-up of heat. In this case, the heated underblanket is damaged, and can no longer be used.

TECHNICAL DATA

Article number:	08760
Model number:	Heated underblanket: QD(200*95)1.0mm2-SX-D Control unit: QDK17-SX-BX
Dimensions:	200 x 95 x 30 cm
Power supply:	220 – 240 V~ 50 Hz
Power:	60 W
Protection class:	II
Heat levels:	9 (20 °C, 24 °C, 28 °C, 31 °C, 34 °C, 37 °C, 40 °C, 43 °C, 50 °C)
Automatic switch-off:	after max. 9 hours
ID of operating instructions:	Z 08760 M DS V1 0722 md



DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

All rights reserved.

SOMMAIRE

Composition	17
Aperçu général	17
Symboles	18
Mentions d'avertissement	18
Utilisation conforme	19
Consignes de sécurité	19
Utilisation	22
Nettoyage	23
Rangement	23
Résolution des problèmes	23
Caractéristiques techniques	24
Mise au rebut	24



INSTRUCTIONS IMPORTANTES ! À CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR !

COMPOSITION

- 1 x surmatelas chauffant
- 1 x unité de commande avec cordon de raccordement
- 1 x mode d'emploi

Vérifier l'absence de dommages liés au transport sur l'appareil et son cordon de raccordement. En cas de dommages, ne pas utiliser et contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films, adhésifs et protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique ni les éventuelles mises en garde apposées.**

APERÇU GÉNÉRAL

(Illustration A)

- 1 Surmatelas chauffant
- 2 Douille pour le cordon de raccordement
- 3 Unité de commande avec cordon de raccordement
- 4 Touche °C – pour réduire le niveau de chaleur
- 5 Touche °C + pour augmenter le niveau de chaleur
- 6 Écran
- 7 Touche T + pour augmenter la durée de fonctionnement (minuterie)
- 8 ON / OFF touche marche / arrêt
- 9 Touche T – pour réduire la durée de fonctionnement (minuterie)

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce **surmatelas chauffant VITALmaxx**. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.ds-group.de/kundenservice

Nous espérons que votre nouveau **surmatelas chauffant VITALmaxx** vous donnera entière satisfaction !

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Classe de protection II



Courant alternatif



Ne doit pas être utilisé par les très jeunes enfants (de 0 à 3 ans).



Ne pas utiliser plié ou à l'état comprimé.



Ne pas y piquer des aiguilles.



Lavage à la main



Ne pas décolorer



Ne pas sécher au sèche-linge



Ne pas repasser



Pas de nettoyage à sec

Les touches sur le panneau de commande sont représentées de la façon suivante : **ON / OFF** (marche / arrêt)
Les numéros de légende sont représentés de la façon suivante : **(1)**

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non-respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

ATTENTION – Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

AVIS – Risque de dégâts matériels

UTILISATION CONFORME

- Le surmatelas chauffant (appareil) sert à chauffer le corps et à se détendre. Il peut être utilisé pour préchauffer le lit avant d'aller se coucher. Il n'a pas de fonction thérapeutique et ne remplace en aucun cas un traitement médical prescrit.
- Ne pas l'utiliser sur un lit à eau.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, au non-respect des consignes d'entretien, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Les enfants de moins de trois ans ne doivent pas utiliser cet appareil car ils ne sont pas aptes à réagir à la surchauffe.

- L'appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 3 ans et de moins de 8 ans sous surveillance lorsque la commande est réglée sur la valeur de température minimale.
- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont amoindries ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant. **Les enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le **nettoyage et la maintenance par l'utilisateur** ne doivent pas être réalisés par des **enfants** sans surveillance.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes insensibles à la chaleur ni par d'autres personnes vulnérables qui ne sont pas aptes à réagir à la surchauffe.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage en milieu hospitalier.
- Ne pas utiliser l'appareil sur un lit réglable ou bien s'assurer avant toute utilisation sur un lit réglable que le **surmatelas chauffant** et les câbles ne puissent pas se coincer dans les charnières par exemple ou encore être comprimés autrement.

- L'appareil ne doit pas être utilisé à l'état mouillé. Il doit être intégralement sec avant toute mise en service.
- Ne pas appliquer ni planter d'épingle de sûreté ou tout autre objet pointu ou aiguisé sur ou dans l'appareil.
- Ne pas enclencher l'appareil lorsqu'il est plié. Préalablement à son emploi, il doit toujours être déplié afin d'éviter toute accumulation de chaleur.
- Pour une utilisation en continu il est recommandé de régler le niveau de chaleur 1. Ce niveau de chaleur est également destiné à être utilisé pendant le sommeil de la personne utilisatrice. L'utilisateur peut subir des brûlures de la peau ou un coup de chaleur s'il dort sur l'appareil avec une température élevée.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'avec les pièces spécifiées sur l'appareil. Utilisez uniquement l'unité de commande fournie QDK17-SX-BX.
- Avant chaque mise en service, vérifier que l'appareil et ses accessoires ne présentent pas de dommages ou de traces d'usure. L'appareil ne doit être utilisé que s'il est exempt de tout dommage et de toute trace d'usure.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. Si l'appareil ou le cordon de raccordement est endommagé, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de réparer ces pièces afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être nettoyé.
- Toujours laisser l'appareil intégralement refroidir avant de le laver, de le plier et/ou de le ranger.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il doit être rangé de la façon suivante : délicatement plier l'appareil sans le comprimer ni le pincer afin de ne pas endommager les spirales chauffantes. Ne pas déposer d'objet, d'animaux ni de personnes sur l'appareil à l'état plié.

**DANGER –
Risque d'électrocution !**

- Utiliser et ranger l'appareil uniquement à l'intérieur.
- Ne pas faire fonctionner ni stocker l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne jamais toucher à mains humides l'unité de commande et le cordon de raccordement raccordés au secteur.
- S'assurer que l'unité de commande et le cordon de raccordement ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés. Le surmatelas chauffant ne doit par ailleurs pas être mouillé lorsqu'il est branché sur le secteur !
- Afin d'éviter tout danger, ne pas utiliser l'appareil en cas de dysfonctionnement ou si l'unité de commande ou le cordon de raccordement sont tombés dans l'eau. Avant toute remise en service, les faire contrôler dans un atelier spécialisé.

**AVERTISSEMENT – Risque
de blessure !**

- Tenir l'emballage hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- S'assurer de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !
- Dans les cas suivants, l'appareil ne doit être utilisé que sur accord médical :
 - après une opération nécessitant un traitement encore en cours ;
 - en cas de maladies, blessures, infections ou autres problèmes ;
 - en cas de grossesse ou juste après un accouchement ;
 - en cas de port d'un implant médical (par ex. un stimulateur cardiaque) ;
 - en cas d'appartenance à un groupe à risque ou en cas de doute quant à la santé.

- Immédiatement éteindre l'appareil si des douleurs ou d'autres sensations inconfortables surviennent pendant son utilisation.

**AVERTISSEMENT – Risque
d'incendie !**

- Tenir l'appareil et les accessoires à l'écart du feu et de toute autre source de chaleur.
- Ne pas poser de matières inflammables ou fondant facilement sur l'appareil.

**AVIS – Risque de dégâts
matériels !**

- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Débrancher l'appareil du secteur si un dysfonctionnement survient ou avant un orage.
- Pour débrancher l'appareil, toujours tirer sur la fiche secteur, jamais sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour tirer ou porter l'appareil.
- Uniquement utiliser des accessoires d'origine du fabricant afin de ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et d'éviter tout éventuel dommage.
- Utiliser et stocker l'appareil à température ambiante, ne pas l'exposer à des températures extrêmes ni à de trop fortes fluctuations de température.
- Éviter de faire subir des chocs à l'unité de commande.
- Ne pas utiliser l'unité de commande avec un autre appareil.

UTILISATION

À observer !

- Le surmatelas chauffant doit être **intégralement étendu bien à plat** lorsqu'il est enclenché. À n'utiliser que sur des matelas aux dimensions appropriées. Ne pas utiliser sur de trop petits matelas afin qu'aucun pli ne se forme. Ne pas rabattre sous le matelas.
- Le brancher uniquement sur une prise installée de façon réglementaire. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil. La tension du secteur doit correspondre aux indications portées sur la plaque signalétique de l'unité de commande.
- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne se trouve pas sur le passage de personnes, celles-ci risquant sinon de trébucher.
- Ne pas poser le cordon de raccordement et l'unité de commande sur le surmatelas chauffant enclenché et ne pas les couvrir afin d'éviter toute surchauffe de ces composants.

1. Si l'unité de commande n'est pas raccordée, insérer la fiche de l'unité de commande dans la douille du surmatelas chauffant (illustration **B**). Elle doit bien s'enclencher.
2. Étaler le surmatelas chauffant sur le matelas. L'unité de commande doit se trouver au niveau de la tête du lit afin d'être bien accessible et qu'elle ne glisse pas sous la couverture.
3. Comme pour un drap housse, placer le cordon élastique sous le matelas pour fixer le surmatelas chauffant (illustrations **C**, **D**).
4. Étendre le drap de dessus ou, le cas échéant, le protège-matelas sur le surmatelas chauffant.

5. Raccorder la fiche secteur à une prise de courant.



Nous recommandons d'enclencher l'appareil à un niveau de chaleur élevé environ une demi-heure avant le coucher afin de préchauffer le lit. Une fois au lit, réduire la température.

6. Pour enclencher l'appareil, appuyer sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt) de l'unité de commande. L'écran s'allume et indique le niveau de chaleur **1** activé. Il existe 9 niveaux de chaleur :
 - 1: 20 °C
 - 2: 24 °C
 - 3: 28 °C
 - 4: 31 °C
 - 5: 34 °C
 - 6: 37 °C
 - 7: 40 °C
 - 8: 43 °C
 - 9: 50 °C

7. Pour augmenter la température, presser la touche **°C +** autant de fois que nécessaire jusqu'à ce qu'apparaisse à l'écran le niveau de chaleur désiré. Réduire au besoin la température à l'aide de la touche **°C -**.
8. Régler la durée de fonctionnement en heures à l'aide des touches **T +/-**. Une fois que la durée programmée s'est écoulée, l'apport de chaleur est automatiquement stoppé.



Après le réglage de la durée de fonctionnement, l'écran affiche automatiquement le niveau de chaleur.

9. Pour arrêter l'appareil manuellement, appuyer sur la touche **ON / OFF** (marche / arrêt).
10. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, retirer la fiche secteur de la prise de courant.

NETTOYAGE

À observer !

- **Retirer l'unité de commande avant le nettoyage.**
- Avant le nettoyage, lire les consignes du paragraphe « Consignes de sécurité » !
- Le surmatelas chauffant se lave uniquement à la main ! Ne pas le nettoyer au lave-linge, le nettoyage à sec est également à proscrire !
- Ne pas utiliser d'assouplissant.
- Ne pas repasser. Ne pas décolorer.
- Le surmatelas chauffant se sèche exclusivement à l'air libre. Ne pas le sécher au sèche-linge, ne pas le placer sur un radiateur et ne pas le sécher à l'aide d'un sèche-cheveux ou d'un autre dispositif similaire.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs ni de tampons à récurer.

- Le surmatelas chauffant (sans son cordon de raccordement) se lave à la main à l'eau tiède avec un peu de lessive pour linge délicat.
- Pour le faire sécher, le poser à plat sur un support. Laisser l'appareil intégralement sécher avant de l'utiliser ou de le ranger.
- Au besoin, passer un chiffon humide sur l'unité de commande et le cordon de raccordement. Les sécher ensuite avec un torchon doux.

RANGEMENT

- Plier le surmatelas chauffant intégralement refroidi sans le comprimer (illustration E).
- Ne pas enrouler le cordon de raccordement autour de l'unité de commande.
- À ranger dans un endroit abrité, propre et sec, protégé du rayonnement direct du soleil et de la poussière.
- À conserver hors de portée des enfants et des animaux.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Il faut un certain temps au surmatelas chauffant pour chauffer. S'il n'est toujours pas chaud une demi-heure après son enclenchement, contrôler si...

- ... la fiche de l'unité de commande est correctement logée dans la douille de l'appareil.
- ... la fiche secteur est branchée à la prise.
- ... la prise est défectueuse. Essayer le branchement sur une autre prise.

S'il n'est pas possible de résoudre le problème selon les indications suivantes, s'adresser au service après-vente. **Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !**

Il est possible que la protection anti-sur-chauffe se soit déclenchée. Ceci peut se produire lorsque le surmatelas chauffant n'a pas été correctement utilisé (par ex. à l'état plié) et qu'une accumulation de chaleur s'est produite. Dans un tel cas, le surmatelas chauffant est endommagé et ne peut plus être remis en service.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	08760
Numéro de modèle :	Surmatelas chauffant : QD(200*95)1.0mm2-SX-D Unité de commande : QDK17-SX-BX
Dimensions :	200 x 95 x 30 cm
Alimentation électrique :	220 – 240 V~ 50 Hz
Puissance :	60 W
Classe de protection :	II
Niveaux de chaleur :	9 (20 °C, 24 °C, 28 °C, 31 °C, 34 °C, 37 °C, 40 °C, 43 °C, 50 °C)
Fonction arrêt automatique :	au bout de 9 heures max.
Identifiant mode d'emploi :	Z 08760 M DS V1 0722 md



MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Le symbole ci-contre (conteneur à déchets barré et souligné) signifie que les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans des centres de collecte et de recyclage spécifiques.

Les particuliers propriétaires d'appareils usagés peuvent déposer ceux-ci gratuitement dans les points de collecte d'organismes de recyclage de droit public ou bien dans les points de recyclage mis en place par les fabricants et les revendeurs au sens de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques. Les commerces qui mettent des équipements électriques et électroniques sur le marché sont également tenus de les reprendre.

Tous droits réservés.

INHOUDSOPGAVE

Omvang van de levering	25
Overzicht	25
Symbolen	26
Signaalwoorden	26
Doelmatig gebruik	27
Veiligheidsaanwijzingen	27
Gebruik	30
Reiniging	31
Opbergen	31
Oplossen van problemen	31
Technische gegevens	32
Verwijdering	32



BELANGRIJKE AANWIJZINGEN! BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK!

OMVANG VAN DE LEVERING

- 1 x warmteonderbed
- 1 x besturingseenheid met aansluitleiding
- 1 x gebruiksaanwijzing

Controleer het apparaat en de aansluitleiding op transportschade. Gebruik het niet als het is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het apparaat. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**

OVERZICHT

(Afbeelding A)

- 1 Warmteonderbed
- 2 Bus voor de aansluitleiding
- 3 Besturingseenheid met aansluitleiding
- 4 °C- knop om het warmteniveau te verlagen
- 5 °C + knop om het warmteniveau te verhogen
- 6 Display
- 7 T + knop om de bedrijfsduur te verhogen (timer)
- 8 ON/OFF (aan/uit) Aan/Uit-knop
- 9 T- knop om de bedrijfsduur te verlagen (timer)

Beste klant,

Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van het **VITALmaxx warmteonderbed**. Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar haar voor latere vragen en andere gebruikers. Ze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid, wanneer de informatie in deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen. Neem bij vragen over het apparaat en over onderdelen/toebehooren contact op met de klantenservice via onze website: www.ds-group.de/kundenservice

We wensen u veel plezier met uw **VITALmaxx warmteonderbed**.

SYMBOLLEN



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.



Aanvullende informatie



Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik!



Veiligheidsklasse II



Wisselstroom



Mag niet worden gebruikt door zeer jonge kinderen (0 – 3 jaar).



Niet gevouwen of in een samengeschoven toestand gebruiken.



Geen naalden insteken.



Handwas



Niet bleken



Niet in de droger drogen



Niet strijken



Niet chemisch reinigen

Bedieningsveld-knoppen worden als volgt weergegeven: **ON / OFF** (aan/uit)

Legendanummers worden als volgt weergegeven: **(1)**

SIGNAALWOORDEN

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijbehorende aanwijzingen niet in acht worden genomen.

GEVAAR – hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

WAARSCHUWING – gemiddeld risico, kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben

VOORZICHTIG – gering risico, kan gering of matig letsel tot gevolg hebben

LET OP – kan materiële schade tot gevolg hebben

DOELMATIG GEBRUIK

- Het warmteonderbed (apparaat) is bedoeld om het lichaam te verwarmen. Het dient ter ontspanning. Het kan worden gebruikt om het bed voor het slapengaan voor te verwarmen. Het heeft geen therapeutische functie en is geen vervanging voor een medisch noodzakelijke behandeling.
- Gebruik het niet op een waterbed.
- Het apparaat is bedoeld voor privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend waarvoor het is bedoeld en zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk.
- Alle gebreken door onvakkundige behandeling, niet naleven van onderhoudsaanwijzingen, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



Kinderen jonger dan drie jaar mogen dit apparaat niet gebruiken, aangezien zij niet in staat zijn om op oververhitting te reageren.

- Het apparaat kan door kinderen ouder dan 3 jaar en jonger dan 8 jaar onder toezicht worden gebruikt wanneer de besturingseenheid op de minimumtemperatuurwaarde is ingesteld.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door **kinderen** vanaf 8 jaar en ook door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over de nodige ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen. **Kinderen** mogen niet met het apparaat spelen. **Reiniging en gebruikersonderhoud** mogen zonder toezicht niet worden uitgevoerd door **kinderen**.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen die ongevoelig zijn voor hitte en niet door andere hulpbehoevende personen die niet op oververhitting kunnen reageren.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in ziekenhuizen.
- Gebruik het apparaat niet op een verplaatsbaar bed of controleer voor elk gebruik op een verplaatsbaar bed dat het **warmteonderbed** en de leidingen bijvoorbeeld niet zijn ingeklemd of verdrukt in scharnieren.

- Het apparaat mag niet nat gebruikt worden. Het moet vóór de ingebruikname volledig droog zijn.
- Er mogen geen veiligheidspelden of andere puntige of scherpe voorwerpen op het apparaat worden aangebracht of erin worden gestoken.
- Schakel het apparaat niet in wanneer het is samengevouwen. Het moet vóór gebruik altijd worden uitgespreid, om warmtestuwing te voorkomen.
- Voor continu bedrijf wordt warmteniveau 1 aanbevolen. Dit warmteniveau is ook bedoeld om te slapen op het aangedreven apparaat. De gebruiker kan mogelijk brandwonden of een zonnesteek oplopen als hij op het apparaat slaapt met een hoge temperatuur.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de op het apparaat aangegeven onderdelen. Gebruik alleen de meegeleverde besturingseenheid QDK17-SX-BX.
- Controleer het apparaat en het toebehoren vóór elke ingebruikname op beschadigingen of slijtage. Het mag alleen worden gebruikt wanneer het onbeschadigd is en geen slijtage vertoont.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Wanneer het apparaat of zijn aansluitleiding zijn beschadigd, dan moeten deze onderdelen door de fabrikant, de klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon (bijv. in een speciaalzaak) worden vervangen, om gevaren te voorkomen.
- De stroomtoevoer naar het apparaat moet worden onderbroken als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt gereinigd.
- Laat het apparaat altijd volledig afkoelen voordat het wordt gewassen, opgevouwen en / of opgeborgen.
- Wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, moet het als volgt worden bewaard: vouw het apparaat losjes op, druk het niet te sterk ineen en klap het niet te sterk dubbel, zodat de verwarmingsspiralen niet worden beschadigd. Leg geen voorwerpen, dieren of personen op het opgevouwen apparaat.

**GEVAAR – Gevaar van een elektrische schok**

- Gebruik en bewaar het apparaat uitsluitend in gesloten ruimtes.
- Gebruik of bewaar het apparaat niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Raak de op het lichtnet aangesloten besturingseenheid of aansluitleiding nooit aan met vochtige handen.
- Zorg ervoor dat de besturingseenheid met aansluitleiding niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden. Laat het warmteonderbed bovendien niet nat worden, wanneer het op het lichtnet is aangesloten.
- Gebruik het apparaat niet als het een defect had of als de besturingseenheid of de aansluitleiding in het water zijn gevallen, om gevaren te voorkomen. Laat het apparaat in een speciaalzaak controleren alvorens het opnieuw te gebruiken.

**WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar**

- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van jonge kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Zorg ervoor dat de aansluitleiding steeds buiten het bereik is van jonge kinderen en dieren. Er bestaat gevaar voor wurging.
- In de volgende gevallen mag het apparaat alleen worden gebruikt na overleg met een arts:
 - na een operatie, waarvan de behandeling nog niet is beëindigd
 - bij ziekte, verwondingen, infecties of andere belemmeringen
 - tijdens een zwangerschap of vlak na de bevalling
 - indien u een medisch implantaat (bijv. pacemaker) draagt
 - indien u tot een risicogroep behoort of medische bezwaren hebt

- Schakel het apparaat meteen uit wanneer u tijdens het gebruik pijn voelt of wanneer een onprettig gevoel optreedt.

**WAARSCHUWING – Brandgevaar**

- Houd het apparaat en toebehoren uit de buurt van vuur of andere warmtebronnen.
- Leg geen brandbare of snel smeltende materialen op het apparaat.

LET OP – Risico van materiële schade

- Let erop dat de aansluitleiding niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen gelegd wordt, en dat deze niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Verbreek de verbinding tussen apparaat en lichtnet, wanneer er een fout optreedt of bij een onweersbui.
- Trek bij het verbreken van de verbinding met het lichtnet altijd aan de netstekker en nooit aan het netsnoer. Trek of draag het apparaat nooit aan het netsnoer.
- Gebruik alleen origineel toebehoren van de fabrikant om negatieve effecten op de werking van het apparaat en eventuele schade te vermijden.
- Gebruik en bewaar het apparaat op kamertemperatuur, stel het niet blot aan extreme temperaturen of temperatuurschommelingen.
- Bescherm de besturingseenheid tegen schokken.
- Gebruik de besturingseenheid niet met een ander apparaat.

GEBRUIK

Attentie!

- Het warmteonderbed moet **volledig, vlak uitgespreid** zijn wanneer het is ingeschakeld. Gebruik het alleen op matrassen met passende afmetingen. Gebruik het niet op te kleine matrassen om plooiën te voorkomen. Steek het niet onder de matras.
- Sluit het alleen aan op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het lichtnet snel kan worden verbroken. De netspanning moet overeenstemmen met het typeplaatje van de besturingseenheid.
- Let erop dat de aansluitleiding geen gevaar oplevert door struikelen.
- Leg de aansluitleiding en de besturingseenheid niet op het ingeschakelde warmteonderbed en dek ze niet af, om oververhitting van deze onderdelen te voorkomen.

1. Mocht de besturingseenheid niet zijn aangesloten, steek dan de stekker van de besturingseenheid in de bus op het warmteonderbed (afbeelding **B**). Hij moet vastklikken.
2. Spreid het warmteonderbed uit op de matras. De besturingseenheid moet zich aan het hoofdeinde bevinden, zodat ze goed toegankelijk is en niet onder de deken glijdt.
3. Leg de elastische rand onder de matras, net als bij een hoeslaken, om het warmteonderbed te bevestigen (afbeelding **C, D**).
4. Leg een hoeslaken en evt. een matrasbeschermer op het warmteonderbed.
5. Sluit de netstekker aan op een contactdoos.



Wij adviseren om het apparaat ca. een half uur voor het slapengaan op een hoge warmtestand in te schakelen, om het bed voor te verwarmen. Zodra u in bed ligt, dient u de temperatuur te reduceren.

6. Druk voor inschakelen op de knop **ON / OFF** (aan/uit) van de besturingseenheid.
Het display gaat branden en toont het geactiveerde warmteniveau **1**. Er zijn 9 warmteniveaus:
 - 1: 20 °C
 - 2: 24 °C
 - 3: 28 °C
 - 4: 31 °C
 - 5: 34 °C
 - 6: 37 °C
 - 7: 40 °C
 - 8: 43 °C
 - 9: 50 °C
7. Om de temperatuur te verhogen drukt u net zo vaak op de knop **°C +** tot op het display het gewenste warmteniveau verschijnt. Met de knop **°C -** kunt u de temperatuur desgewenst verlagen.
8. Stel met de knoppen **T +/-** de bedrijfsduur in uren in.
Na afloop van de ingestelde tijd wordt de warmtetoevoer automatisch uitgeschakeld.



Na het instellen van de bedrijfsduur springt het display automatisch naar de weergave van het warmteniveau.

9. Voor handmatig uitschakelen drukt u op de knop **ON / OFF** (aan/uit).
10. Trek bij niet gebruik de netstekker uit de contactdoos.

REINIGING

Attentie!

- **Verwijder voor de reiniging de besturingseenheid.**
 - Lees voor de reiniging het hoofdstuk 'Veiligheidsaanwijzingen'!
 - Was het warmteonderbed uitsluitend met de hand! Reinig het noch in de wasmachine noch chemisch.
 - Gebruik geen wasverzachter!
 - Niet strijken! Niet bleken!
 - Laat het warmteonderbed uitsluitend aan de lucht drogen. Stop het niet in de droger, leg het niet op een verwarming, droog het niet met een föhn o.i.d. en schakel het ook niet in om te drogen!
 - Gebruik geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads!
-
- Was het warmteonderbed (zonder de aansluitleiding!) in handwarm water met een beetje wasmiddel voor fijne was met de hand.
 - Om te drogen kunt u het plat ergens op leggen. Laat het voor gebruik of opbergen volledig drogen.
 - Veeg de besturingseenheid en de aansluitleiding indien nodig af met een vochtige doek. Droog ze vervolgens af met een zachte doek.

OPBERGEN

- Vouw het volledig afgekoelde warmteonderbed losjes op (afbeelding E).
- Wikkel de aansluitleiding niet rond de besturingseenheid.
- Bewaar het op een schone, koele, droge, tegen stof en direct zonlicht beschermde plek.
- Bewaar het buiten bereik van kinderen en dieren.

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Het duurt enige tijd voordat het warmteonderbed warm wordt. Mocht het een half uur na het inschakelen nog steeds niet warm zijn, controleer dan of ...

... de stekker van de besturingseenheid correct in de bus van het apparaat zit.

... de netstekker in de contactdoos steekt.

... de contactdoos defect is. Probeer een andere contactdoos.

Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de genoemde stappen niet kan worden opgelost. **Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!**

Het zou kunnen dat de beveiliging tegen oververhitting geactiveerd werd. Dit kan gebeuren wanneer het warmteonderbed verkeerd (bijv. samengevouwen) wordt gebruikt en er een warmtestuwing ontstaat. In dit geval is het warmteonderbed beschadigd en kan het niet meer in gebruik worden genomen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer:	08760
Modelnummer:	Warmteonderbed: QD(200*95)1.0mm2-SX-D Besturingseenheid: QDK17-SX-BX
Afmetingen:	200 x 95 x 30 cm
Voeding:	220 – 240 V~ 50 Hz
Vermogen:	60 W
Veiligheidsklasse:	II
Warmteniveaus:	9 (20 °C, 24 °C, 28 °C, 31 °C, 34 °C, 37 °C, 40 °C, 43 °C, 50 °C)
Automatische uitschakeling:	na max. 9 uur
ID gebruiksaanwijzing:	Z 08760 M DS V1 0722 md



VERWIJDERING



Voer het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk af en breng het naar een recyclepunt.



Het hiernaast afgebeelde symbool (doorgestreepte vuilnisbak met onderstreep) betekent dat oude apparaten niet bij het huisvuil horen, maar via speciale inzamel- en teruggavesystemen moeten worden afgevoerd.

Eigenaars van oude apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze gratis afgeven bij inzamelpunten van publiekrechtelijke afvalbedrijven of bij de fabrikanten en verkopers of bij speciaal hiervoor ingerichte inzamelpunten. Ook winkels die elektrische en elektronische apparaten verkopen, zijn verplicht om oude apparaten terug te nemen.

Alle rechten voorbehouden.